联合国 S/PV.8418



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八四一八次会议

2018年12月12日星期三上午10时举行

纽约

主席：	阿多姆先生	（科特迪瓦）
	多民族玻利维亚国	略伦蒂•索利斯先生
	中国	马朝旭先生
	赤道几内亚	恩东・姆巴先生
	埃塞俄比亚	阿姆德先生
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	科威特	奥泰比先生
	荷兰	范・伍斯特隆姆先生
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	瑞典	斯科格先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	蓬佩奥先生

议程项目

不扩散

2018年11月30日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信（S/2018/1070）

秘书长关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第六次报告（S/2018/1089）

18-43368 (C)







2018年12月11日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信（S/2018/1106）

上午10时开会。

通过议程

议程通过。

不扩散

2018年11月30日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信(S/2018/1070)

秘书长关于安全理事会第2231 (2015)号决议执行情况的第六次报告(S/2018/1089)

2018年12月11日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信(S/2018/1106)

主席(*以法语发言*):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请德国和伊朗伊斯兰共和国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请以下通报人参加本次会议:主管政治事务的副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛女士和欧洲联盟驻联合国代表团临时代办谢尔盖•克里斯蒂昂先生。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意下列文件:载有2018年11月30日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信函案文的S/2018/1070,载有秘书长关于安全理事会第2231 (2015)号决议执行情况的第六次报告的S/2018/1089,以及载有2018年12月11日执行第2231 (2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信函案文的S/2018/1106。

在本次会议上,安全理事会将听取迪卡洛女士、克里斯蒂安先生以及范•伍斯特隆姆大使的通报。

我现在请迪卡洛女士发言。

迪卡洛女士(*以英语发言*):第2231 (2015)号决议认可了2016年1月16日生效的《联合全面行动计划》(全面行动计划)。该《计划》显示了多边主义的成功,是核不扩散、对话以及外交取得的一个重大成果,秘书长对此表示欢迎。上月,国际原子能机构如执行日开始以来所做的那样,向安理会报告称,伊朗在继续履行其核承诺。

秘书长欢迎《全面行动计划》参与方重申其充分和有效执行的承诺。该《计划》继续对所有参与方行之有效、包括为伊朗人民带来具体的经济裨益至关重要。秘书长对美国退出《全面行动计划》后重新施加根据该《计划》已取消的制裁感到遗憾。秘书长认为,与该《计划》无直接关系的问题应在不影响维护该协定及其成果的情况下加以处理。与此同时,他呼吁伊朗认真考虑和处理会员国对其开展决议附件B中所载限制性措施方面的活动表达的各种关切。秘书长指出,该《计划》依然有效,并呼吁所有会员国和各种区域及次区域组织支持《计划》的执行,避免削弱《计划》的行为。

主席先生,我感谢你给我这个机会向安全理事会通报秘书长关于第2231 (2015)号决议执行情况的第六次报告(S/2018/1089)。根据安全理事会的指示,与我们先前的各次报告一样,今天摆在安理会面前的报告侧重于该决议的附件B。

首先,关于核方面各项规定的执行情况,秘书处已收到有关阿拉伯联合酋长国截获的运往伊朗的两件两用物品的更多信息。制造这些物品的国家通知秘书处称,根据它们的评估,这些物品不需要通过采购渠道过程得到安全理事会的事先核准。此外,秘书处在继续审查阿拉伯联合酋长国和美国提请其注意的涉及违反决议可能转移其它物品方面的信息。

我们的评估意见是,采购渠道仍是一个至关重要的透明度与建立信任机制。它确保了某些物品、技术和/或相关服务向伊朗伊斯兰共和国的转让符合第2231 (2015)号决议和《全面行动计划》。2016年1月起,已向采购渠道提交四十二项提议,其中28项得到核准。秘书长鼓励各国和私营部门充分利用并支持该渠道。

其次，关于弹道导弹方面的规定，报告反映出法国、德国、伊朗、以色列、俄罗斯联邦以及联合王国向秘书长和秘书处提供的有关伊朗2018年1月以来据报进行更多弹道导弹飞行试验的信息，以及有关2018年10月1日向叙利亚境内目标发射多枚弹道导弹的信息。12月4日，安全理事会开会审议了12月1日伊朗据报又一次进行中程弹道导弹发射试验的事件。

自我们上次的报告（S/2018/602）以来，秘书处检查了3月份和4月份胡塞武装又向利雅得发射的三枚弹道装弹的碎片。该碎片与先前检查过的五枚导弹的碎片相符，秘书处的评估意见认为，它们与伊朗“起义-1号”弹道导弹的主要设计特点相同，有些零部件产于伊朗。但是，秘书处尚未能够确定伊朗转让这些导弹或其零部件或相关技术是否是在2016年1月16日暨附件B的规定生效之日之后进行的。

第三，关于武器方面的规定，在报告所述期间，秘书处检查了在也门境内回收的反坦克制导导弹的两个集装箱发射器。秘书处发现，它们具有伊朗制造的特点，其标记显示生产日期为2016年和2017年。秘书处还检查了沙特牵头的盟军缴获的一枚已部分拆卸的地对空导弹，并且注意到，其特点似乎与伊朗“Sayyad-2C”型导弹的特点相符。秘书处仍在分析在也门境内回收的更多无人机的已有信息，包括一些似乎与伊朗制Ababeel-2型无人机设计特点相同的无人机。

报告还反映出这样的事实：秘书处检查了8月份美国在亚丁湾截获的一批约2 500支突击步枪。秘书处注意到，这些武器不具备伊朗制造的特点。秘书处将进一步分析这批截获的武器，并在得到新信息之后做出相应报告。此外，报告还包含从以色列和伊朗那里收到的有关指称4月份向叙利亚境内的T-4空军基地转让一个伊朗制Khordad防空系统的信息。

报告还强调，伊朗实体继续参加9月份在巴库举行的另一个外国武器展。关于旅行禁令方面的规定，报告提供了5月份Qasem Soleimani少将上次前往伊拉克的更多信息。

最后，我谨感谢荷兰的卡雷尔•范•伍斯特隆姆大使阁下担任执行第2231 (2015)号决议协调人。我还愿借此机会，祝贺将于2019年1月1日开始行使协调人职能的比利时的马克•贝克斯廷•德布伊茨沃夫先生阁下。我向他保证，秘书处将全力支持。我还谨感谢联合委员会采购工作组协调人与我们继续合作。

主席（*以法语发言*）：我感谢迪卡洛女士的通报。

我现在请克里斯蒂安先生发言。

克里斯蒂安先生（*以法语发言*）：我感谢罗斯玛丽•迪卡洛女士的通报。

（*以英语发言*）

今天，我荣幸地再次代表欧洲联盟外交事务与安全政策高级代表费德丽卡•莫盖里尼女士，以其联合全面行动计划（全面行动计划）所设联合委员会协调人的身份，在安全理事会发言。

首先，我谨感谢安东尼奥•古特雷斯秘书长和担任执行第2231 (2015)号决议协调人的荷兰大使卡雷尔•范•伍斯特隆姆先生阁下在整个一年中的出色合作。我还要感谢我们秘书处的同事，感谢他们坚定不移的支持和出色的合作，特别是在采购渠道的运作方面。我还要感谢他们为编写秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的最新报告(S/2018/1089)所做的工作。

《联合全面行动计划》执行日已经过去近三年，此时我们应该提醒自己注意该协议的实质和范围。《联合全面行动计划》是一项核协议，一直在发挥作用并实现其目标。该目标只是确保伊朗核计划的纯粹和平性质。本次三周年纪念还应该提醒我们，即便在最敏感的问题上，外交也确实有效，国际协议可以产生成果。国际原子能机构(原子能机

构)连续在13份报告中确认，伊朗仍在履行其核相关承诺。

在这个问题上，我们的立场保持不变。只要伊朗继续全面履行其与核相关的承诺，欧洲联盟(欧盟)将继续坚定致力于持续全面有效地执行该协定。对我们来说，《联合全面行动计划》在防扩散方面的效益是明确的，基于全面的科学分析和对突破时间的计算。《联合全面行动计划》大幅削减了伊朗的核计划，并确保伊朗不获取发展核武器的材料或设备。因此，《联合全面行动计划》继续得到广大国际社会的广泛和充分支持。

然而，在美国退出《联合全面行动计划》并对伊朗重新实施制裁之后，该计划面临着相当大的挑战。欧盟及其所有28个成员国对美国的这些决定深表遗憾。28位欧盟外交部长在他们12月10日举行的上一次理事会会议上重申，只要伊朗继续全面履行其承诺，他们将全面致力于继续执行该协议。欧盟也没有看到任何其他可信、和平的选择。打破该协议不仅会破坏本机构在第2231(2015)号决议中认可的多年外交努力，还会破坏核领域及其他领域的其他重要多边谈判。

欧盟强烈欢迎伊朗继续履行其核相关承诺，但同时该协议也必须继续对其所有参与方发挥作用，包括为伊朗人民带来切实的经济利益。剩余的《联合全面行动计划》其他参与方也赞同这一点，我要真诚感谢它们对该核协议的坚定承诺。

正是本着这种精神，《联合全面行动计划》参与方在最近7月6日和9月24日分别于维也纳和纽约举行的部长级联合委员会会议上承认，解除制裁是该协议的重要部分，并重申他们致力于维护和维持与伊朗之间的有效金融渠道，并继续伊朗的石油和天然气出口。

欧盟对伊朗人民经济状况恶化感到非常关切。伊朗经济面临着严峻挑战。我们还对伊朗人民在获得基本商品包括重要药品方面面临的挑战感到关切。我们还充分认识到，这种情况可能会导致伊朗国内对《联合全面行动计划》及其未来展开艰难辩论。

在这方面，欧盟高级代表费代丽卡•莫盖里尼以及德国、联合王国和法国（欧洲三国）的外交和财政部长在11月2日的联合声明中表示，他们承诺在欧盟的支持下，推进欧洲三国领导的紧张工作，建立一家特殊目的机构。该倡议的目标是促进贸易支付，并向与伊朗进行合法贸易的市场参与者提供必要的主权保证。除此之外，欧盟还在8月份采取了若干措施，更新“搁置法令”和欧洲投资银行的贷款授权。我要非常明确地指出，欧洲关于建立特殊目的机构的倡议涉及的是完全按照第2231(2015)号决议和欧洲法律遵守该核协议中的承诺，包括解除制裁的承诺。它不针对任何国家，也不是为了规避单方面措施。

在《联合全面行动计划》处理核不扩散问题的同时，该协议之外的一些严重问题继续给我们蒙上阴影。欧盟关切地注意到秘书长报告中关于伊朗活动的结论，这些活动涉及第2231(2015)号决议附件B所载的限制性措施，特别是对弹道导弹相关活动和转让的限制。这些行动加剧了区域紧张局势，威胁到区域安全与稳定。

正如安理会成员所知，欧盟长期以来一直对包括伊朗导弹计划在内的区域军事扩充表示关切。欧盟一再呼吁伊朗不要进行可能加深不信任的活动，如弹道导弹试验，这些活动不符合第2231(2015)号决议及其相关声明。包括弹道导弹扩散在内的该地区局势需要作为优先事项加以处理，欧盟欢迎秘书处的进一步审查。为此欧盟仍然在实施限制性措施，但这些问题与《联合全面行动计划》不同。破坏一项有效的核协议肯定无法让我们更好地讨论其他问题，也不会立即提供解决方案。欧盟还坚信，可以通过对话更有效地解决这些难题。

12月10日，欧盟主办了第四轮欧盟/欧洲四国与伊朗有关区域问题的讨论。主要关注点是也门和叙利亚，双方公开承认联合国在瑞典主持的会谈很重

要，并一致同意努力采取建立信任措施，以支持联合国特使。这表明，我们与伊朗的对话正在产生具体成果。

《联合全面行动计划》附件三涉及与伊朗的民用核合作。该附件是精心编制的，在协议的总体平衡中发挥着关键作用。《联合全面行动计划》不仅是对伊朗核计划的限制，还涉及合作——与伊朗长期进行更广泛的重新接触——通过这种合作，我们可以更好地理解伊朗的民用核需求，并逐步增强我们对伊朗核计划的信任。这使该协议更具持久性。

合作是我们的正确道路，因此执行附件三的每一步都是积极的。自执行日以来，欧盟发起了若干项目和行动来支持附件三。为此，我们最近组织了第三次欧盟-伊朗国际核合作高级别研讨会。该研讨会的目的是深化以往的讨论，并进一步理解国际核合作与核治理的相互促进作用。

根据《联合全面行动计划》附件四确立的采购渠道仍然是一项独特的不扩散和建立信任工具，有助于防止核或两用物项的滥用，并确保此类物项的出口符合《联合全面行动计划》。我们期待安全理事会所有成员继续支持根据第2231(2015)号决议维护该渠道。这是一个积极信号，表明在美国重新实施制裁之后，该渠道也收到了一些建议。

透明度仍然是《全面行动计划》的指导原则和基石。根据《全面行动计划》附件四第6.10段，联合委员会每六个月向安全理事会报告一次采购问题工作组所作决定的状况和任何执行问题。在这方面，11月30日，采购问题工作组协调员代表联合委员会向协调人提交了该委员会第六次半年度报告。该报告已作为安全理事会文件（S/2018/1070）分发。

过去几年，我们开展了大量外联活动，世界各国已了解采购渠道的程序。我们将同安全理事会秘书处同事和协调人一道继续作出外联努力。

正如我已经说过的那样，我们不应忘记，《全面行动计划》是一项核协议。它正在起作用，落实其预期目标。因此，欧盟与如此多的国家一道支持这项协议，并再次呼吁国际社会继续支持这项得到国际认可的协议。

主席（*以法语发言*）：我现在请范伍斯特隆姆大使发言。

范·伍斯特隆姆先生（荷兰）（*以英语发言*）：我首先要感谢美国蓬佩奥国务卿今天光临本会议厅出席本次会议。我们欢迎他来到安全理事会。

我是以执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人的身份发言的。

2015年7月，安全理事会通过了第2231（2015）号决议（见S/PV.7488）。三个月后，《联合全面行动计划》（全面行动计划）开始生效。该协议旨在确保伊朗核计划完全保持和平性质。第2231（2015）号决议终止了安全理事会先前关于伊朗核问题的各项决议，并敦促充分执行《全面行动计划》。它还规定了对伊朗的具体限制。今年，作为执行该决议安全理事会协调人，我们力求支持执行该决议。根据荷兰与意大利在2017-2018年期间各担任安理会成员一年的安排，我们接替意大利担任协调人，在意大利所做出色工作基础上再接再厉。我们认为，下列三个因素对于协调人的作用和2231形式的作用至关重要：第一，会谈；第二，透明度；第三，贸易。

我要谈的第一点涉及会谈。我们寻求的目标是促成就第2231（2015）号决议的执行工作进行会谈。作为协调人，我们通过与各方沟通、安全理事会以2231形式进行讨论、以及在这一形式内顺利通信等方式促成了这种会谈。12月10日，安全理事会根据2231形式举行了会议。我们在秘书长关于第2231（2015）号决议的第六次报告（S/2018/1089）公布之前讨论了其中所载的调查结果和建议。迪卡洛副秘书长在其发言中已经指出其中一些调查结果和建议。

2231形式就伊朗进行的弹道导弹发射以及与第2231（2015）号决议有关的更广泛的事态发展进行

了一次公开讨论。在本报告所述期间，若干会员国致函安全理事会，指控伊朗进行属于第2231（2015）号决议所规定限制范围的转让与活动。我的报告（见S/2018/1106）详细列述了这些来函，以及伊朗常驻代表团的复函。伊朗还发出了几封信函，其中指出，伊朗对美国退出《全面行动计划》并重新实施根据《全面行动计划》已经解除或放弃的所有制裁感到关切。

我现在来谈第二点，即提高有关2231形式工作的透明度。我们的各次报告全面概述了2231形式今年的工作、国际原子能机构的持续监测活动、以及就涉及第2231（2015）号决议附件B的活动进行的讨论等情况。这些报告还包括采购渠道运作的关键方面。

我现在来谈第三点，即通过鼓励使用采购渠道来促进贸易。采购渠道审查了有关各国的建议，这些国家寻求参与或允许向伊朗转让核和两用物品、技术或服务的某些活动。2016年初以来，来自三个不同区域集团的五个会员国向采购渠道提交了42项建议，其中包括没有参加《全面行动计划》的国家。平均而言，我们在不到50个日历天时间内处理了这些建议。自美国退出《全面行动计划》以来，有关各方通过安全理事会提出了五项额外建议。采购渠道正常运作，卓有成效。我们鼓励所有国家和私营部门充分利用并全力支持这个渠道。

最后，一致通过核可《全面行动计划》的第2231（2015）号决议，标志着有关伊朗核问题的情况发生了根本变化。作为执行该决议安理会协调人，我们通过促成会谈、提高透明度和促进贸易，力求支持并改进该决议的执行工作。在这一努力中，我还要感谢秘书处今年努力支持我本人和2231形式。我们也要赞扬迪卡洛副秘书长和欧洲联盟的领导作用。由于这是我最后一次以协调人的身份向安全理事会通报情况，我谨祝愿我的继任者、比利时的马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫大使一切顺利。

主席（*以法语发言*）：我感谢范·伍斯特隆姆大使的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

我请美利坚合众国国务卿迈克·蓬佩奥先生阁下发言。

蓬佩奥先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我感谢各位代表所说的客气话。我对此表示赞赏。

就在两天前，伊朗伊斯兰革命卫队空军负责人阿米尔·哈吉扎德吹嘘说，伊朗能够制造射程超过2000公里的导弹。他说，

“我们有能力制造射程更远的导弹。从技术角度看，我们没有限制。”

他还说，在伊朗向外800公里范围内，换言之，在伊朗导弹打击距离范围内，有许多敌人基地。他吹嘘说，伊朗每年进行40到50次试验。

正如我将进一步阐述的那样，自伊朗核协议缔结以来，伊朗政权弹道导弹活动明显增多。伊朗利用各国善意，藐视安全理事会多项决议，谋求建立一支强有力的弹道导弹部队。对此，美国绝不会支持。任何寻求中东和平与繁荣的国家也不应支持。

2006年以来，安理会一直在要求伊朗停止以这样或那样的方式试验和扩散弹道导弹。2010年至2015年期间，伊朗受制于第1929（2010）号决议，该决议是迄今处理伊朗弹道导弹问题的最严厉决议。在该决议中，安全理事会规定，伊朗不应开展任何与能够运载核武器的弹道导弹有关的活动，包括利用弹道导弹技术进行的发射活动；各国应采取必要措施，防止向伊朗转让与此类活动有关的技术或技术援助。第1929（2010）号决议的规定从法律上对伊朗的弹道导弹活动加以禁止。这些文字的背后有法律的力量推动。不过，伊朗公然违反该决议，在2010年至2015年期间进行了多次弹道导弹发射。

作为回应，我们做了什么？我们加大对伊朗一系列违反国际法行为的究责力度了吗？我们做了恰恰相反的事。事实上，对伊朗的究责力度有所降低，而风险则有所增加。鉴于伊朗政权参与核会谈，在奥巴马政府敦促下，安理会以第2231（2015）号决议取代了第1929（2010）号决议。第2231（2015）号决议呼吁伊朗不要开展任何与设计能够运载核武器的弹道导弹有关的活动。尽管措辞有所变化，但各国仍然感到关切。既然我们集体呼吁伊朗停止其弹道导弹活动，我们现在就必须一致同意制止它。但是伊朗一如既往地藐视全世界的一再要求——因为连续十二年来，我们在这里开会，讨论伊朗的弹道导弹，处理极其棘手的数据集。自《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）获得通过以来，伊朗导弹活动的步伐，包括其导弹发射和试验，未曾稍减。事实上，伊朗的导弹试验和扩散日甚一日。今天，伊朗拥有中东最大的弹道导弹武库。它储存和正在开发的弹道导弹系统有10种以上。伊朗有数百枚导弹，它们对我们在该地区的伙伴构成威胁。

最近在2016年，《全面行动计划》已经生效，伊朗公开了两种新型短程弹道导弹，并声称能够打击500至700公里范围内的目标。2017年1月，在《全面行动计划》还有效期间，伊朗发射了一枚中程导弹，其设计载荷超过500公斤，可用来携带核弹头。其疑似射程也接近2000千米，足以打击雅典、索菲亚、布加勒斯特和其他欧洲大城市。如果伊斯兰革命卫队航天部队指挥官所言不虚，伊朗确实拥有超过2000公里射程的打击能力，那么其他欧洲都市也面临危险。

2017年7月，当时美国还是《全面行动计划》缔约方，伊朗试验了一种“神鸟”空间运载火箭。美国、法国、德国和联合王国都认为此次发射违反了第2231（2015）号决议，因为空间运载火箭所用的技术与洲际弹道导弹相似。伊朗还出口弹道导弹系统——最近出口到也门。我们有确凿证据表明，伊朗正在向胡塞分子提供导弹、训练和支持，伊朗-胡塞导弹武库已经充分准备就绪。这对无辜平民，包括生活在利雅得、阿布扎比和迪拜的美国平民，以及乘坐民用航空器在该区域旅行的各国民众构成威胁。伊朗还向伊拉克的什叶派民兵转让弹道导弹系统。只要看看刚刚过去的两周。伊朗政权试射了能够携带多枚弹头的中程弹道导弹。我们的善意姿态对于纠正伊朗政权罔顾后果的导弹活动和它的破坏行为全无用处。任何国家都无可辩驳的是，伊朗公然违反第2231（2015）号决议。

美国并非独自提出这些问题。我要感谢法国、德国和联合王国向秘书处提出对伊朗导弹扩散活动的关切。我还要感谢沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国的伙伴，他们与联合国视察员一起工作，回收伊朗提供、也门胡赛部队发射到它们国家的导弹、火箭和无人驾驶飞行器残片。我们的以色列盟友向安全理事会提交了进一步的证据，证明伊朗继续发射本身能够携带核武器的弹道导弹。以色列还向秘书处提交了伊朗无视我们对其提出的要求，向它在中东各地的代理人转让武器系统的证据。

我们现在必须扪心自问，我们必须采取何种步骤对付伊朗这种邪恶活动。如果伊朗继续囤积弹道导弹，我们人民的安全岌岌可危。如果我们不能恢复威慑力量，该地区的冲突就可能升级。如果我们无所作为，我们向所有其他邪恶行为体传递的信息就会是，它们也可以挑战安全理事会而不受惩罚。安理会各位成员都清楚地知道，《联合国宪章》赋予安全理事会维持和平与安全的首要责任。我们都郑重对待这份责任。美国寻求与安理会所有其他成员共同努力，重新对伊朗实施第1929（2010）号决议规定的弹道导弹限制。

除了解决伊朗弹道导弹活动问题，安理会还不应当在2020年解除对伊朗的武器禁运。该国没有遵守多项安全理事会决议，包括与基地组织、阿富汗、黎巴嫩、也门和索马里有关的决议。甚至就在我们今天坐在这里之时，伊朗正在为基地组织提供安全港、支持阿富汗的塔利班好战分子，为黎巴嫩恐怖分子提供武装，促进索马里非法木炭贸易让青

年党从中获益，并训练和装备伊拉克什叶派民兵，甚至就在我们今天坐在这里之时仍这样做。它还在叙利亚和也门挑动冲突。安理会必须处理这些邪恶活动；它不能解除武器禁运，让伊朗反获奖励。我们还呼吁安理会制订港口和公海检查及阻截措施，阻止伊朗继续逃避现行武器限制措施。

有人质疑我们退出《全面行动计划》的决定。我们的回答是，我们这样做的原因不言而喻：它们基于我们今天在这里谈到的内容。在订立协定之前，西方领导人言过其实地宣布《全面行动计划》将如何迎来一个让伊朗政权温和行事的新时代。实际上，美国自己的总统就曾说过，

“在理想情况下，我们将看到一种形势，伊朗在这种形势下看到制裁减轻，将开始注重经济、培训其人民、重新融入国际社会，减少在该地区的挑衅活动。”

但是时至今日，我们实际看到的是，《全面行动计划》无疑给伊朗伊斯兰共和国提供了掩护，使之免于因其对世界构成的威胁而被追究责任。伊朗政权谋求其过去39年来同样的破坏性革命目标，不一样的是，由于这项核协定，它现在更有本钱来实现这些目标。

今天我在这里，首先是以美利坚合众国国务卿的身份。在特朗普总统领导下，我国人民和我们盟友的安全是头等大事。但是按照美国领导人的最优良传统，美国将继续联合各主权国家，共同负起责任，努力维护它们本国人民的和平与安全以及一个稳定的国际秩序。美国将继续坚持不懈地建立一个负责任国家联盟，严肃对待伊朗政权罔顾后果的弹道导弹活动，以及它对待本国人民的方式。由于这种邪恶活动，美国将继续与伊朗人民并肩站在一起。他们是该政权近40年来造成的苦痛至深的受害者。美国坚定不移地支持他们。

最后，特朗普政府5月份明确划定了我们要求伊朗作出改变的12个领域。如果伊朗作出根本性的战略改变并达到这些要求，我们准备放松我们的压力并支持伊朗经济实现现代化和重新融入国际经济体系。但是只有当我们看到德黑兰政策有了切实、明显和持久的转变，我们的压力才会放松。

德拉特先生（法国）（*以法语发言*）：首先，请允许我感谢安全理事会主席国科特迪瓦召开今天的会议，并特别欢迎美利坚合众国国务卿迈克·蓬佩奥出席。我还感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士和欧洲联盟驻联合国代表团临时代办赛尔日·克里斯蒂安先生。我要衷心感谢我们的荷兰同事、荷兰常驻代表卡雷尔·范·伍斯特隆姆大使和他的团队今年作为执行第2231（2015）号决议协调人所做的工作。

过去的一年表明，我们关于大规模毁灭性武器及其运载工具不扩散机制的工作没有完成。它还表明，我们现在坚持不断进行集体动员以加强该机制为何比以往任何时候都更重要。因此，今天就第2231（2015）号决议举行的会议非常及时，因为它涉及近年来在不扩散方面取得的一项最重要的成就。这项决议得到安全理事会全体常任理事国的支持，并获得一致通过；它修成正果，既是由于国际社会的长期坚持，也是由于安理会的领导作用。它让经过多年谈判后在维也纳达成的重大协定最终定案。换言之，它是一项体现国际社会、安全理事会及其全体成员、尤其是常任理事国团结一致的决议。

然而，自2015年以来，加入《联合全面行动计划》（全面行动计划）的国家开始分道而行；正如秘书长在其报告（S/2018/1089）中所表明的那样，我们对美国撤出和重新实施制裁所产生的影响表示遗憾和关切。然而，我们都有同样的目标，即防止伊朗获取核武器，并通过严格的国际监督确保其方案用于和平目的。这就是《全面行动计划》得以实施10年的原因，今天没有任何可信的替代办法。该协议的失败将标志着严重的倒退，我们都将为此付出代价。

尽管我们今年看到严重的信任危机，但该协议还在、依然有效——伊朗继续履行其核义务，国际原子能机构连续第十三次向我们证实了这一点。我们欢迎这一事实。必须通过遵守我们的所有承诺来巩固这一局面，这些承诺适用于联合国所有会员国，而不仅仅是加入《全面行动计划》的国家。任何外部事态发展都不应影响这些承诺的履行。在这方面，法国将继续积极支持该协议，只要伊朗严格和充分遵守其核义务，并努力维护《全面行动计划》的经济利益。

法国赞扬秘书处通过其完全按照任务规定编写的平衡报告所展开的严格工作。我们的集体承诺不限于《全面行动计划》，伊朗必须遵守第2231（2015）号决议的所有规定。然而，报告指出了伊朗行动中若干不符合这些规定的方面，这使我们感到关切。法国与德国和联合王国一道，多次对弹道导弹表示关切。我要再次指出，有关导弹的技术设计是能够携带核武器的，这种活动违反第2231（2015）号决议，我们集体呼吁伊朗不要进行的正是这种活动。向国家和非国家行为体转让弹道导弹的问题，特别是秘书处关于胡塞武装发射弹道导弹的结论，也是法国极为关切的问题。无论是在也门还是在叙利亚战区，这种行动都违反了第1540（2004）号决议，而第1540（2004）号决议也是国际防扩散架构的一个基本要素。

让我们明确一点：为了区域稳定和国际安全，伊朗必须立即停止一切破坏稳定的活动。我们已经对这一问题表示关切，包括直接向伊朗当局表示关切。我们每个人都必须明确表达这一信息，法国这方面将继续与伊朗进行强有力的对话。

最后，我要响应秘书长的呼吁，也呼吁所有国家，无论是否加入该计划，都要确保《全面行动计划》作为国际与区域和平与安全支柱的连续性。法国一直不懈地努力使该协议具有强大的力量，并赋予它严格的核查机制；请放心，法国仍将充分致力于实现这一目标。只有这样，我们才能共同制定该区域的长期战略，而这种战略不能沦为一项压力和制裁政策。这一战略还必须包括与伊朗人就我们的关切进行坚定和坦率的对话。唯有如此，国际社会才能奠定基础，以便为2025-2030年之后的伊朗核能框架、伊朗弹道导弹活动、以及区域稳定达成一项新协议。没有其它办法可用来实现该区域持久稳定并确保伊朗永远不会获取核武器。

皮尔斯女士（联合王国）（*以英语发言*）：主席先生，我感谢你安排这次辩论会。我们非常感谢美国国务卿蓬佩奥今天抽出时间来到这里。这场辩论会是在一个非常重要的时刻进行的。目前，世界是一个不可预测的地方。我们今天将要讨论的事态发展可能会使这种情况更加恶化。我还要同其他人一道感谢副秘书长与荷兰代表及其团队就第2231（2015）号决议所做的一切工作。

今天的议程涉及该决议的执行情况，该决议核可了《联合全面行动计划》（全面行动计划）。然而，在整个谈判过程中以及在通过该决议时，我们清楚地看到，安理会不仅在处理核问题，而且继续施加有约束力的限制，以遏制伊朗的弹道导弹活动和扩散活动，因为它危及该区域内外。

我要强调的是，弹道导弹的扩散不仅仅涉及核导弹，虽然它与核能力有关联。任何常规有效载荷都会对平民和基础设施造成广泛损害，该区域会员国自然会对面临伊朗的威胁深感关切。这一威胁加剧该区域的不稳定，增加误判的风险。正如蓬佩奥国务卿所说，至少自2006年以来，国际社会一直在努力遏制这种活动。

如果可以的话，我想阐述我国政府对伊朗的政策。我们的动机是三个目标：第一，也是最关键的目标，即维护全球不扩散制度，阻止伊朗实现核能力，因为其核能力会威胁中东区域及其之外的欧洲；第二，限制伊朗在该区域的破坏稳定行动；第三，鼓励伊朗实现其与该区域和西方的经济和外交关系正常化，并作为一个建设性参与的负责任国家发挥其应有的作用。

联合王国参与了与伊朗达成核协议的谈判，该协议旨在确保实现这其中的第一个目标，我们认为，《全面行动计划》已达到这一目的。对于我们的国家安全，而且我们认为，对于我们伙伴和盟国的共同安全，该协议依然至关重要。我同意法国大使关于前进道路的看法。我们还清楚地看到，核协议的一些内容旨在鼓励伊朗走上与外部世界的贸易和外交关系正常化的道路。秘书长的报告（S/2018/1089）记录了伊朗继续履行其与核有关的义务，国际原子能机构在其11月12日的报告中证实了这一点。我们期待这一承诺继续下去，我们也期待伊朗继续充分履行其根据该协议所承担的义务。

由于我们的第一个目标继续得以实现，联合王国——与法国和德国一起——一直在努力确保伊朗继续从作为核协议一部分商定的减轻制裁中获得经济利益。为此，我们在9月份宣布创造一种欧洲特别用途工具，以帮助实现这一目标。这项工作仍在继续，我们希望不久可以宣布进一步的进展。

然而，要实现第二个目标，即制止伊朗破坏区域稳定的行为，还有许多工作要做。任何人都不应怀疑我们关切的力量以及我们对解决这一问题的承诺。遵守《全面行动计划》虽然基于法国大使列举的种种理由是很重要的，但并不是允许在其它地方从事破坏稳定的行为，无论这种行为是否与核相关联。伊朗不能在继续其目前道路的同时，指望改善与世界其他国家的关系，或者确保其经济繁荣和安全。企业不会在那里投资，而公共财政应用于国内，而不是转用于在国外冒险。副秘书长今天的通报非常清楚，秘书长报告中的调查结果应继续让安理会感到不安。正如报告所指出，联合王国及其E3伙伴法国和德国在11月20日给主席的信(S/2018/1062)中对伊朗最近向叙利亚发射弹道导弹表示关切。此后，正如安全理事会12月4日所讨论，伊朗试验了一种中程弹道导弹，其能力属于导弹技术控制制度第一类。正如我们信中所提及，最近的发射不符合第2231(2015)号决议。

当我们在磋商中讨论这个问题时，我们听到了一些论点，我确信我们今天会再次听到其中的许多论点，所以我现在想简单地谈谈这些论点。一些同事指出，第2231(2015)号决议第7段和该决议附件B第3段的措辞不具约束力。该论点的第二部分是，因此安理会不应由于我们认为伊朗的行为不符合决议而关注此事。

我们认为，这是一个非同寻常的论点，也是一个有缺陷的论点，原因有二。撇开相关措辞是否具有法律约束力的问题不谈，安理会有权向会员国提出建议，以期解决对维护国际和平与安全构成威胁的任何问题。显然，会员国应该认真对待这些建议，而不是公然蔑视这些建议。呼吁伊朗遵守不开展任何与能够运载核武器的弹道导弹有关的活动的要求，有一个明确的目的，即缓和国际和区域紧张局势。伊朗无视安理会明确表达的观点，至少可以说，该国没有促进地区的稳定，而是无视安理会表达的愿望。试图削弱安理会这方面声音的倾向性论点只会损害安理会的特权和权威，并鼓励其他国家无视安理会的决议。我们都应深为关切这种不负责任的行为。

我相信我们今天会听到的另一个谬论是，导弹技术控制制度无关紧要，它只是一个武器出口制度。导弹技术控制制度本身就是国际防扩散努力的重要组成部分。该制度第一类描述了第一代核武器平台，它通常被定义为射程至少300公里、能够运载至少500公斤的有效载荷。因此重要的是，伊朗试射了一枚弹道导弹，其能力属于导弹技术控制制度第一类。这些导弹不是无害的自卫工具。这些导导弹令人关切，被列入第2231(2015)号决议，因为如果伊朗发展核武器，这些导弹将是运载工具。因此，它们不仅威胁到该地区，也威胁到欧洲，甚至可能威胁到其他地区。测试这些导弹是挑衅性的，安理会应当作出回应。因此，我们要求伊朗停止违反第2231(2015)号决议的活动，并要求伊朗和所有会员国充分遵守禁止导弹技术扩散到伊朗或从伊朗扩散

的决议——顺便说一句，这些规定确实具有法律约束力。

关于我们的第二个目标，我们深感遗憾和关切地注意到，伊朗继续在整个地区发挥负面作用，支持破坏邻国稳定的非国家行为体。在叙利亚，伊朗一直是巴沙尔·阿萨德血腥七年镇压的主要支持者。伊朗资助和控制的民兵是阿萨德夺回反对派所控制领土的军事行动的组成部分，在此过程中犯下严重侵犯人权的行为。伊朗主动向叙利亚运送武器系统，加剧了与邻国的紧张关系，并违反了第2231(2015)号决议的规定。例如，就在过去一周，以色列不得不采取行动，防止伊朗支持的真主党武装分子在其边境下挖掘隧道。真主党的这些活动明显违反第1701(2006)号决议，是伊朗开展破坏稳定的活动的进一步证据。联合王国谴责这些隧道的存在，它们威胁以色列和黎巴嫩的安全。对以色列主权的侵犯令人深感担忧，此外，这确实把伊朗破坏稳定的活动推向了新深度。

在也门，我们正仔细观察正在斯德哥尔摩进行的会谈，我们欢迎胡塞武装组织代表团出席。我接受这样一个事实，即必须指出，伊朗表示坚决支持在瑞典举行的会谈，但是也门的局势仍然令人严重关切。秘书长今天的报告包括了与胡塞民兵向沙特阿拉伯发射弹道导弹以及在也门缴获反坦克导弹和地对空导弹有关的信息。这些武器的特征和部件与已知在伊朗制造的武器一致。

我最近因公去了德黑兰，与伊朗领导人讨论了其中许多问题。我每次都清楚表明，伊朗试验威胁邻国的武器的习惯，以及无视安理会的规定在该地区出口武器和民兵的做法，使人们很难看到伊朗如何在该地区发挥建设性作用，这意味着当安理会将这种行为列入议程时，伊朗的抱怨没有正当性。

我早就说过，伊朗在该地区拥有正当的安全利益。我们承认这一点，但是伊朗追求这些利益的方式正在导致越来越大的不稳定，这在现代世界是不合法的。伊朗可以采取不同的方法，即专注于重新融入全球经济共同体和外交互动。我们支持伊朗寻求从经济发展中受益，我们希望它发挥其作为一个充满活力的经济体和重要大国的无可置疑的潜力。但这些并不是无条件的目标。伊朗如果不对我所提问题的处理方式进行重大改变，就不可能实现这些目标。它必须采取步骤认真解决安理会的关切，并认识到其远征和扩张主义的安全理论只会引发更多挑战，并导致该地区更大的不稳定。正因为如此，联合王国与其欧洲伙伴一起，继续参加《全面行动计划》。我们将继续与所有人合作，说服伊朗对该地区采取完全不同的做法，帮助确保本国有一个更加繁荣的未来。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我感谢迪卡洛副秘书长就秘书长关于安全理事会与伊朗核计划有关的第2231(2015)号决议——该决议核可了《联合全面行动计划》——执行情况的最新报告(S/2018/1089)所作的通报。我们还注意到荷兰常驻代表范·伍斯特隆姆大使以执行安全理事会决议调解人的身份所做的有效工作。

我们完全赞同秘书长在报告中的评估，即美国决定退出《联合全面行动计划》并重新对伊朗实施单方面制裁是一项严重挑战，无助于实现《联合全面行动计划》和第2231(2015)号决议概述的目标。我们同秘书长一道，广泛呼吁确保维护一项对国际和区域安全至关重要的独特协议。我们同意报告的结论，即不包括在协议范围内的问题不应成为废除协议的理由。

俄罗斯联邦一再警告不要企图破坏《全面行动计划》，并且表示希望，理智仍将占据上风，全球安全与稳定问题不再受制于国内政治进程。令人遗憾的是，我们的呼吁无人理睬。我们现在面临一种怪状：一个安理会成员不仅公开拒不执行它自己核可的第2231（2015）号决议，而且还试图惩罚执行安理会和《全面行动计划》联合委员会各项决定的其它所有会员国。目前，维护该协议的唯一途径是其所有参与国认真履行各自的自愿承诺。在这方面，我们应该指出，秘书长的报告清楚地证明，伊

朗无条件遵守了《全面行动计划》规定的义务，国际原子能机构和秘书处都始终确认了这一点。文件证明，联合国秘书处没有确凿的数据说明事实并非如此。

我们不得不再次提醒安理会，未经安全理事会明确授权，秘书处不得对可能违反第2231（2015）号决议的情事进行任何所谓的调查。我们暂且不谈秘书处代表的技术专长水平，他们凭借一些部件和碎片，便轻而易举地就各式导弹的战术和技术特点发表看法，并暗示这些导弹源自伊朗。对于这些专家的任务授权、他们进行视察的情况及其得出的影响深远的结论的权威性，有人提出了合乎情理的问题。有人图谋利用联合国的权威升格对伊朗违反第2231（2105）号决议的无端指控，这令人费解。然而，秘书处的代表自己在报告中承认，他们在编写报告时仅采用了第三国提供给他们的信息。秘书处的视察或监测活动凡尚未得到同意的，无论出于何种原因，都必须彻底终止。

我们仍然坚持认为，报告不应包含公开来源的信息，也不应该提及个别国家提供的未经核实或蓄意不加核实的信息，在没有提请安理会成员注意相关信息的情况下，尤其如此。我们要再次提请秘书处注意，2016年1月16日主席说明（S/2016/44）第7段规定编写关于第2231（2015）号决议整项决议而非个别部分执行情况的半年期报告。

今天，我们听到大量发言谈到弹道导弹。我们谨提醒安理会，第2231（2015）号决议附件B第3段仅呼吁伊朗不进行任何涉及能够运载核武器的弹道导弹的活动。火箭发射器一般不受禁止，也没有证据证明它们可能装有核部件。

美国退出《全面行动计划》严重损害核不扩散制度和整个中东的安全利益。现在该是摒弃单边行动的时候。历史表明，单边行动注定会失败。相反，各国如若真诚地同心协力应对区域挑战，就能在解决危机和稳定局势方面取得持久成果。我们认为，《全面行动计划》就是这样一项成就。创造有利于加强整体信任气氛的条件，已成为我们在该地区联手开展工作的基石。这为实现建立中东无大规模毁灭性武器区的重要目标带来希望。

俄罗斯支持维护《全面行动计划》。我们极力主张反对人为制造一些局面，使有些会员国给其它会员国的政府冠以无赖国家的恶名。这不仅无助于解决该地区的诸多问题，而且还会产生许多新问题。显然，我们要减少发生危机的可能，就务必同时开展国际和区域努力，包括在联合国及其安全理事会发挥核心作用的有效、包容性模式框架内这样做。我们在安理会的许多同事经常试图利用今天这种形式的会议讨论伊朗所谓的区域行为，就差把它们说成是中东万恶之源了。他们的执着令人羡慕。然而，尽管伊朗准备进行那种对话，他们却没有在这方面提出任何实质性建议。有时，人们产生的印象是，他们唯一的目标是进一步加剧歇斯底里反对和妖魔化伊朗的行为，事实上，这只会加剧中东本已棘手的局势。

俄罗斯联邦支持为安全理事会和整个国际社会制定一项积极而统一的中东问题议程，其中考虑到该地区包括伊朗在内所有国家的正当利益。我们在该地区共同努力的基石应该是创造有利于加强普遍信任气氛的条件。这对阿拉伯国家、以色列及伊朗之间的关系极其重要。我们谨提醒各位成员，安全理事会在其第598（1988）号决议中责成秘书长与区域各方开展合作，采取措施加强该地区的安全与稳定。这是个棘手的问题，但必须着手加以解决。我们准备与区域伙伴开展接触，提供一切可能的协助。

最终目标应该是建立一个真正包容各方的区域安全架构，前提是世界这一地区的各国都参与其中。我们在国际保障下加强波斯湾安全的构想依然具有现实意义，可以通过该次区域各国都参加的会议着手予以落实。今后，这一会议可扩大到包括其它中东国家。俄罗斯准备与有关伙伴一道，在没有威胁或负面压力的情况下，公开、公正地处理所有这些方面和更多方面的问题。

最后，我要再次指出，俄罗斯联邦仍致力于无条件和全面执行第2231（2015）号决议和《全面行动计划》的规定，尽管美国退出该计划，但其它所有参与者将会继续执行该计划。

斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：我感谢蓬佩奥国务卿今天出席会议，并参与讨论议题。我还要感谢迪卡洛副秘书长和克里斯蒂安先生的通报，当然也非常感谢我们的荷兰同事及其团队在促进执行第2231（2015）号决议方面开展的辛勤工作。

这是瑞典在安理会任期内第五次也可能是最后一次通报第2231（2015）号决议的执行情况。因此，我谨重申我们对此议程项目的原则立场。《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）是找到成功的多边办法集体应对共同挑战的绝佳实例。它有效地确保了伊朗核计划纯属和平性质，从而使当今世界变得更加安全。还应该在不扩散这个大背景下看待这项计划。破坏《行动计划》有可能破坏我们在其它地方开展的努力。

瑞典同我们的欧洲联盟伙伴一道，继续大力支持全面执行该协议。我们欢迎伊朗如国际原子能机构报告的那样，继续承担和履行《行动计划》规定其负有的核相关义务。我要同样欢迎伊朗参加本次会议，因为伊朗是《全面行动计划》的缔约国，直接受到第2231（2015）号决议的影响。伊朗早日批准《附加议定书》将是一项重要的建立信任措施。尊重协议双方是非常重要的。采购渠道务必保持顺畅，联合委员会应继续根据协议讨论任何悬而未决的问题。同样重要的是，伊朗人民需要继续感受到协议在经济上带来的惠益。因此，美国退出并重新实施制裁令人感到遗憾。我们全力支持欧洲联盟努力从各个方面保护和维护《全面行动计划》。

同许多其他国家一样，我们继续对不符合第2231（2015）号决议附件B的弹道导弹活动，包括最近即12月1日进行的试验表示严重关切。但此事可分开处理，不应影响《全面行动计划》。伊朗必须听从安理会呼吁，避免采取任何可能令人对伊朗遵守第2231（2015）号决议的承诺生疑的行动。各方必须努力，为进一步缓和地区局势做出贡献。关于其他的转让和可能运送军火的指控，我们感谢秘书处迄今对手头信息的彻底分析和报告。我们赞赏迪卡洛副秘书长今天通报最新情况，并期待在适当时候酌情进行进一步分析。

在我国的安理会任期即将结束之时，我们注意到该地区依然分歧严重，不利于地区内外的国际和平与安全。我们认为，安理会应加紧努力弥合这些分歧。现在，该地区所有行为体必须协力缓和紧张局势，共同努力找到解决当前地区冲突和危机的政治办法。继续与伊朗就该国的地区作用及该国人权状况进行政治对话也至关重要。我们将通过各种既定渠道包括欧洲联盟，继续这一对话。

最后，人们常说多边主义受到打压，此时，《联合全面行动计划》仍然是多边谈判成功的范例，再次确认了按照《联合国宪章》和平解决争端，促进各国共同利益原则的规范。坚持这一规范至关重要。

奥泰比先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：首先，我谨同其他发言者一道欢迎美国国务卿迈克·蓬佩奥先生参加今天的会议。我也感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士局面介绍秘书长关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第六次报告（S / 2018/1089），感谢第2231（2015）号决议执行工作协调人和欧洲联盟观察员代表联合委员会为安理会所作的通报。

三年前，科威特欢迎《联合全面行动计划》和安全理事会随后通过的第2231（2015）号决议。协议的确没有解决该地区各国关切的所有问题，如安全条件恶化和干涉其内政。但我们欢迎该协议，因为我们完全支持所有寻求中东安全与稳定的联合国决议和努力。在所有不扩散问题，特别是中东无大规模毁灭性武器的问题上，我们仍然坚持坚定的原则立场。

我们注意到秘书长按照第2231（2015）号决议附件B起草的第六次报告，其中概述了与核、弹道导弹和武器有关的各项规定，旨在加强决议执行工作。在这方面，我们欢迎报告中有关伊朗履行其核计划相关承诺的内容，这些内容已经得到国际原子能机构（原子能机构）核实。我们重申，伊朗应继续保持这一积极路线，遵守《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》）和《原子能机构全面保障监督协定》。伊朗早日批准《附加议定书》，将保障伊朗继续保持无核武器国家身份。

第2231（2015）号决议规定不仅限于核问题，而且涉及有关弹道导弹技术和传统武器转让控制的活动。在这方面，我们对如报告所述，继续向沙特阿拉伯王国境内发射弹道导弹感到关切。报告还提到向其他地区国家转让武器和军事装备。秘书处无法核实转让的日期，但仍在继续调查弹道导弹问题。我们仍然认为此事严重，可能威胁国际和平与安全。

科威特谴责一再向我们的姐妹国家沙特阿拉伯王国境内发射弹道导弹，威胁该国的国家安全，危及平民生命。在这方面，我们强调我国的坚定立场，要求维护地区安全稳定及其人民安全。按照《联合国宪章》的规定、国际法和睦邻原则，不干涉他国内政，尊重各国主权，及用和平手段解决争端，避免使用或威胁使用武力，摒弃教派纷争，也很重要。

最后，科威特国重申，安全理事会应继续履行职责，后续跟踪全面执行第2231（2015）号决议的情况，保证伊朗和其他国家遵守承诺，不仅是在核不扩散领域，而且包括在决议所涉其他问题方面作出的承诺。我谨借此机会表示，我们感谢范•伍斯特隆姆大使过去一年作为第2231（2015）号决议执行工作协调人及该国代表团成员的努力，祝他们及这一友好国家一切顺利。

马朝旭先生（中国）：我首先感谢迪卡洛副秘书长、范•伍斯特隆姆大使刚才所作的通报。我对蓬佩奥国务卿出席今天的会议表示欢迎。

《伊朗核问题全面协议》是一经安理会核可的多边协议，具有国际法效力，是多边主义的重要成果，也符合国际社会的共同利益。《全面协议》对维护国际核不扩散体系，维护中东地区和平、稳定发挥着重要作用，对通过政治、外交手段处理国际、地区热点问题也具有示范意义。

尽管过去半年国际形势发生了很大变化，《全面协议》现有参与方始终本着负责任的态度致力于继续执行《全面协议》，维持与伊朗正常的经贸合作，得到国际社会广泛支持。国际原子能机构已经连续13次确认伊朗按照《全面协议》的要求履行了核领域的相关承诺。安理会与采购渠道协调运转正常。实践证明，《全面协议》是一份行之有效的协议，应该得到全面、有效的执行。

当前，《全面协议》执行正处于关键时期。中方赞赏伊方为执行决议和《全面协议》所作的努力，希望伊方能够继续执行《全面协议》，其他各方也继续履行所作承诺。中方对美国退出全面协议并恢复制裁的决定表示遗憾。我们呼吁各方致力于妥善解决同伊维持正常经贸合作所面临的困难。我们认为，有关各方应从大局和长远出发，坚持多边主义，维护多边协议，履行各自应尽的责任和义务，推动安理会第2231（2015）号决议以及《全面协议》得到落实。

秘书长报告（S / 2018/1089）强调各方应坚持多边主义，合作应对挑战，共同维护《全面协议》，支持《全面协议》参与方根据决议规定保护同伊朗自由开展的合法贸易，呼吁各方支持采购渠道。中方对此表示赞赏。同时，中方认为，秘书长报告基调应客观、平衡，全面反映决议执行情况，充分照顾伊朗的合理关切。秘书处应该严格按照授权和职能行事，避免在报告中写入未经证实的内容。当前形势下，各方应慎重处理伊射导问题，准确解读

安理会有关决议。伊朗多次表示，致力于履行全面协议以及安理会决议的义务，无意发展核武器，伊弹道导弹未被设计为具有运载核武器的能力。伊方这一立场应该得到重视。中方对于范·伍斯特隆姆大使及其团队在担任2231号决议执行机制协调人期间所做的努力表示赞赏。中方注意到联合委员会近日就采购工作组工作情况向安理会提交的报告，将继续积极参与联合委员会和采购工作组的工作。

中方始终主张通过政治外交手段解决伊核问题，致力于巩固国际核不扩散体系，维护国际和地区和平稳定。中方将继续秉持公正、客观和负责任的态度，与国际社会一道，为维护全面协议做出自己不懈努力。

梅萨·夸德拉先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：首先，我们欢迎美利坚合众国国务卿迈克·蓬佩奥先生与会。我们感谢召开本次会议，并感谢罗斯玛丽·迪卡洛副秘书长和卡雷尔·范·伍斯特隆姆大使作了重要通报，尤其感谢伍斯特隆姆大使今年作为执行第2231(2015)号决议工作协调人所做的工作。我们也感谢欧洲联盟观察员的通报。

作为一个致力于维护多边主义、国际法和大规模毁灭性武器不扩散制度的国家，秘鲁高度重视遵守和执行安全理事会藉以核可关于伊朗核计划的《联合全面行动计划》的第2231(2015)号决议。我们认为，该协议及随后建立监测制度的后续行动表明，多边主义和外交在和平解决国际争端和维护国际和平与安全方面具有重要价值，因此，必须予以维护。

关于秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的第六次报告(S/2018/1089)，我们欢迎《联合全面行动计划》执行工作取得进展，并赞扬国际原子能机构开展监测活动。伊朗遵守了该协议的所有条款，包括原子能机构《保障监督协定》的《附加议定书》。然而，我们必须表达关切的是，有关方面称，据称发生了违反第2231(2015)号决议附件B第2段的行为。该段提到了涉及供应、销售、转让或出口两用物品、材料、设备、货物和技术的活动。我们强调，必须严格遵守附件B所载的所有限制性措施，包括限制向或从伊朗转让核能、弹道导弹和武器的措施以及冻结资产的规定和旅行禁令。

关于这一点以及安理会针对也门冲突实施的武器禁运，我们还必须表达关切的是，有报道称，伊朗制造的弹道导弹及其部件和相关技术据称转让给了也门境内的胡塞反叛分子。我们鼓励伊朗当局认真考虑并解决这些关切，以期增强人们对伊朗遵守其国际承诺和义务的意愿的信心，从而形成有利于促进中东可持续和平的新动力。

在这方面，我们赞同秘书长的看法，即，必须在不妨碍维护《联合全面行动计划》及其成就的前提下，解决与该协议没有直接关系的问题。具体而言，根据第2231(2015)号决议附件B第3段，我们敦促伊朗当局不进行任何涉及能够发射核武器的弹道导弹的活动，包括使用这种弹道导弹技术进行发射活动。我们认为，鉴于伊朗发展弹道导弹计划被视为挑衅和/或武器升级行为，有可能加剧这个特别不稳定区域的紧张局势，伊朗当局必须谨慎、克制行事，这一点至关重要。

最后，我强调，安理会必须团结一致，承担起自己的责任，确保《联合全面行动计划》和第2231(2015)号决议得到全面执行和落实，以确保不扩散制度的有效性，维护国际和平与安全。

乌马罗夫先生(哈萨克斯坦)(*以英语发言*):我感谢罗斯玛丽·迪卡洛副秘书长、欧洲联盟驻联合国代表团临时代办谢尔盖·克里斯蒂昂和卡雷尔·范·伍斯特隆姆大使作了内容翔实的通报。我也谨欢迎蓬佩奥国务卿参加我们的审议。我国代表团高兴地注意到，秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的第六次报告(S/2018/1089)载有以下积极内容。

第一，报告非常恰如其分地指出了一致通过的第2231(2015)号决议所述的《联合全面行动计划》重大意义和历史作用。我国感到自豪的是，我们曾

于2013年在阿拉木图组织了两轮建设性谈判，为这一历史性谈判进程做出了贡献。

第二，报告非常清楚地指出，伊朗坚定不移地致力于在《联合全面行动计划》的框架内履行其核义务，国际原子能机构的相关报告已13次确认这一点。我们欣见，秘书长提出了这一看法，并对各方、包括伊朗人民发出如下呼吁：每个人都应受益于这项协议。在这方面，我们与其他人一道欢迎该协议各方希望按照《联合全面行动计划》的规定，确保其经济经营者享有与伊朗合作的自由。

第三，报告非常恰当地指出，国际社会大多数成员坚定地支持进一步维护和执行《联合全面行动计划》。这非常清楚地表明，该计划的顺利执行证明了其做法是有道理的，应巩固当前的成就，并在此基础上取得更大的成就。在这方面，我们再次赞同秘书长的看法，即，应在不损害和着眼于维护《计划》及其成就的情况下，处理与该协议没有直接关系的各种问题。

我要指出我们感到关切的其它方面内容。首先，我们遗憾地继续注意到，秘书长的报告载有一些会员国的通知和说法，但是我们无法据此无条件地得出伊朗违反了第2231(2015)号决议要求的结论。我们认为，此类内容只会淡化报告的内容，削弱其有效性。涉及此类通知的各段在结尾时都指出，相关说法需要秘书处进一步分析和核实。在查核会员国此类通知以及检查物证的特别旅行方面，秘书处与安全理事会之间的互动机制仍不明确。由于秘书处没有开展此类行动的直接授权，我们应认真考虑今后如何对会员国提交的关于据称违反第2231(2015)号决议的行为的通知作出回应。第二，我们希望报告全面反映第2231(2015)号决议两个附件的执行情况。这也是安理会成员几年来不断提及的一个问题。

谈到关于据称的违反行为的通知，我们主张，如确有必要，应在不损害进一步执行《联合全面行动计划》和第2231(2015)号决议的前景的情况下，单独讨论第2231(2105)号决议未明确限制或禁止的问题，包括与伊朗弹道导弹活动有关的有争议的问题。哈萨克斯坦重申支持《全面行动计划》，我们去年向安全理事会提交的纳扎尔巴耶夫总统的政策讲话（见S/PV.7857）中作了这项规定。我们认为，《计划》在主要确保该地区的核安全方面发挥着至关重要的作用，从而为在许多其它领域与伊朗合作开辟了前景。这并不违反哈萨克斯坦尊重和严格执行的安全理事会目前的限制性措施。由于我们的地理位置和过境潜力，我们有兴趣与该地区所有国家发展积极的合作。由于我们达成了一些多边协议，我们看到恢复了贸易和经济合作，从而促进了区域发展。

最后，我要祝贺执行第2231（2015）号决议协调人、荷兰的卡雷尔•范•伍斯特大使卸任，并赞扬他为确保第2231（2015）号决议实现其目标孜孜不倦地努力。当我们在安理会的任期即将结束时，我们仍然希望《全面行动计划》和第2231（2015）号决议将继续为加强不扩散制度和确保该地区稳定与和平作出贡献。

弗罗内茨卡女士（波兰）（*以英语发言*）：我要感谢今天的各位通报人：主管政治事务的副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛女士;赛尔日•克里斯蒂安先生;以及卡雷尔•范•伍斯特大使各自的通报。我欢迎美国国务卿迈克•蓬佩奥先生今天出席会议。

波兰欢迎秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第六次报告（S/2018/1089），我们认为该报告是客观和平衡的。《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）是多边外交的重要成就，其目标与我们加强核不扩散的共同目标是一致的。

我们注意到，国际原子能机构（原子能机构）报告称，伊朗伊斯兰共和国正在履行其根据《计划》所作核相关承诺，原子能机构本身继续核实所申报的核材料未被转用以及伊朗境内不存在未申报的核材料和核活动。我们欢迎原子能机构努力严格

监测和核实伊朗的承诺，以保证伊朗核计划保持和平性质，以及伊朗履行其根据《全面行动计划》和《不扩散核武器条约》所作的核相关承诺。我们呼吁伊朗继续适用其保障协定的“附加议定书”，并在不久的将来正式批准该议定书。

与此同时，稳定中东局势对全球安全至关重要。因此，我们不仅应该努力保证伊朗核计划的和平性质，而且还应该采取措施，制定全面解决该地区安全问题的方法。有必要从更广泛的视角看待这一问题，不能仅仅从伊朗遵守核协议的角度来看待其活动。该核协议并不涉及与伊朗的区域政策及其运载系统能力相关的所有有争议的问题。

考虑到目前中东地区的紧张局势，伊朗的政策-包括发展弹道导弹-引起了合理的关切。弹道导弹试验和伊朗在该地区的一些活动，包括据报向黎巴嫩、也门和叙利亚的非国家行为者转让导弹，可能加深不信任，并且不符合安全理事会有关决议，包括第1540（2004）号、第2216（2015）号和第2231（2015）号决议的规定。

9月30日和10月1日针对叙利亚Hajin镇的目标发射“Zolfaghar”短程弹道导弹和”起义”导弹，以及伊朗于12月1日进行中程弹道导弹试验和其它弹道导弹试验，都是不必要的升级。

伊朗当局关于继续进行导弹试验以增强其防御能力的声明可能被视为具有挑衅性和威胁性并违反第2231（2015）号决议附件B的规定。这些行动不利于中东局势稳定和防止核武器进一步扩散的努力。我们呼吁伊朗不要采取可能破坏《全面行动计划》和第2231（2015）号决议的进一步执行的行动。

波兰支持采购渠道和采购问题工作组以及欧洲联盟在这一形式范围内发挥的协调作用，因为我们认为，该透明度措施确保相关转让符合第2231（2015）号决议，并有助于支持不扩散制度。

最后但同样重要的是，我要感谢荷兰的卡雷尔•范•伍斯特大使作为执行第2231（2015）号决议协调人所做的出色工作。大使和他的团队在促进安理会这种困难形式有效工作方面表现出专业精神和必要的透明度。

略伦蒂·索利斯先生（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：我国代表团愿同安理会其他成员一道欢迎美国国务卿迈克•蓬佩奥先生今天与会。我还要表示，我们感谢主管政治事务的副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛女士、欧洲联盟驻联合国代表团临时代办赛尔日•克里斯蒂安先生，以及当然还有执行第2231（2015）号决议协调人卡雷尔•范•伍斯特大使作了通报。我们还欢迎德国代表和伊朗伊斯兰共和国代表今天与会。

由于这可能是我国代表团作为安理会成员最后一次参加以这种形式召开的关于不扩散议题的会议，我谨重申，玻利维亚是世界上第一个完全没有核武器的人口稠密地区的一部分，并且根据玻利维亚签署的《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》的规定，我们承担了为结束军备竞赛-特别是核军备竞赛-以及巩固和平的世界做出贡献的责任。在这一方面，我们再次呼吁建立一个无核武器世界，这是我们在安全理事会努力确保中东加入世界五个无核武器区的过程中一贯倡导的观点。

玻利维亚坚决重申其对执行第2231（2015）号决议的承诺，因为该决议代表了外交和多边主义的明显成就，并体现了尊重国际法的国家根据《不扩散核武器条约》第一条和第二条不受歧视地为和平目的研究、生产和使用核能的能力。在这一方面，我要强调今天提交的秘书长的报告（S/2018/1089）、即自第2231（2015）号决议通过以来的第六次报告第2段中提出的一个观点。其大意是：

> “美利坚合众国退出《联合全面行动计划》并随后决定，重新实施根据《计划》已取消或放弃的所有国家制裁。面对上述行动带来的巨大挑战，伊朗伊斯兰共和国仍继续履行经国际原子能机构核实的核相关承诺”。

在这方面，我们再次对美利坚合众国政府决定退出《联合全面行动计划》并对伊朗伊斯兰共和国

实施单方面制裁表示遗憾。我们认为，我们应该能够在各国之间创造一种相互信任的气氛，以便能够尽早实现中东全面和可核查的无核化的愿望。多边主义和政治对话取得胜利的最明确标志确实是《联合全面行动计划》，充分遵守该《计划》应成为加强诸如朝鲜半岛无核化计划等其他无核化计划的保障。

我国代表团认为，12年的紧张外交活动取得的结果是通过《联合全面行动计划》全面、长期、适当解决伊朗核问题，该《计划》得到安全理事会第2231(2015)号决议的一致核可，不能因为一个会员国或一个区域国家集团的单方面决定而推迟，此种决定危及《计划》的执行。

有鉴于此，玻利维亚欢迎《计划》参与者下定决心，再次承诺充分、有效地执行《计划》。在7月6日于维也纳举行的联合委员会会议以及9月24日在纽约举行的欧洲三国/欧盟+2和伊朗伊斯兰共和国部长级会议上，他们概述了各项倡议，旨在根据第2231(2015)号决议，保护希望与伊朗伊斯兰共和国保持合法贸易关系的经济行为主体的自由。

根据这一理解，安全理事会有责任维护《行动计划》的构想，保证本着诚意，在相互尊重的建设性气氛中，相互承诺充分执行《行动计划》。在这方面，安理会成员是避免采取任何有可能破坏《计划》的行动的主要担保方。因此，我们表示完全支持并欢迎秘书长今后为确保《计划》的有效性而提出的任何倡议。

玻利维亚再次表示有兴趣看到今后的报告就附件A提供更深入的资料，因为附件A和附件B都是对有效执行第2231(2015)号决议的全面补充。

最后，作为一个爱好和平的国家，多民族玻利维亚国重申对预防性外交、多边主义、不干涉和尊重各国主权、独立和领土完整的承诺，因为我们知道，这些原则是国际社会承认的普遍原则。

恩东·姆巴先生(赤道几内亚)(*以西班牙语发言*)：首先，我国代表团谨对主管政治事务副秘书长罗斯玛丽 •迪卡洛女士表示感谢和满意；对荷兰常驻代表卡雷尔•范•伍斯特隆姆大使以执行第2231(2015)号决议协调人的身份所做的出色工作表示感谢和满意；对担任《联合全面行动计划》联合委员会协调人的欧洲联盟常驻联合国代表团临时代办塞尔日·克里斯蒂安先生表示感谢和满意。我们感谢他们刚才所作的全面、详细的通报。

此外，我们对美国国务卿迈克·蓬佩奥先生阁下表示欢迎，并祝他在纽约逗留愉快。他今天上午出席我们的会议，表明我们正在讨论的议题极其重要。因此，我祝贺科特迪瓦在其工作方案中预见到这一点。

赤道几内亚共和国感谢秘书长提交关于第2231(2015)号决议执行情况的平衡、全面的第六次报告(S/2018/1089)。安全理事会一致通过的这项决议是国际社会承诺对不扩散制度作出集体反应的忠实结果，仍然是全球多边外交架构的一个关键要素。

我国代表团同其他代表团一道，赞扬国际原子能机构根据《联合全面行动计划》所做的工作，确保伊朗核计划按照该《计划》所规定的措施继续下去。国际原子能机构在十多份连续报告中确认，伊朗正在履行其根据该协议作出的承诺。我们欢迎这一确认，尽管存在相当大的挑战，导致美国退出《计划》，并随后决定重新实施根据《计划》取消或放弃的所有单方面制裁。然而，我们期望伊朗继续按照《联合全面行动计划》的规定，全面履行其所有核承诺。

在全面执行涉及该区域领土的弹道导弹和进出伊朗伊斯兰共和国的武器转让的相关规定方面，仍然存在关切，同时要考虑到有关这一问题的一些报告尚未得到适当核实。在这方面，我们请得到适当授权的主管机构对这些报告进行彻底、有效、独立、公正的调查，并随后向安全理事会通报情况。

与此同时，伊朗政府最近据称发射的中程弹道导弹-如果得到核实和证实-将破坏迄今取得的所有

进展，并削弱对区域和国际和平与安全业已作出贡献的协定。然而，某些研究能力更强的国家之间意见分歧，使人怀疑其他国家在核查这类事件方面的确定性，并在该区域制造进一步的紧张局势。在这方面，我们呼吁伊朗伊斯兰共和国政府继续尊重并严格遵守第2231(2015)号决议的规定，该决议除其他外，禁止它开展与能够运载核武器的弹道导弹有关的活动。

赤道几内亚共和国作为《不扩散核武器条约》的缔约国，强烈谴责在中东扩散和使用战争武器以及在国际关系中使用武力。只有在符合国际法原则和《联合国宪章》条款的情况下，我们才接受使用武力。

最后，赤道几内亚共和国根据我国政府及总统特奥多罗•奥比昂•恩圭马•姆巴索戈先生阁下促进和捍卫的外交政策目标及和平与稳定的理想，重申对预防性外交、不干涉和尊重各国主权、独立和领土完整的承诺。因此，我们鼓励有关各方维护《联合全面行动计划》，严格遵守它们所承担的责任和义务，努力实现对未来抱有的共同愿景。

让我们铭记，取得进展并不植根于制造分歧，而是植根于共同迈向有利于所有国家的更美好未来。在这方面，我们再次重申赤道几内亚共和国的正式立场，即赞成从地球上彻底消除包括核武器在内的大规模毁灭性武器。如果我们希望人类一劳永逸地摆脱这种持续存在的威胁，这就必须是我们的目标。

Amde先生（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：我要感谢罗斯玛丽•迪卡洛副秘书长、卡雷尔 •范 •伍斯特隆姆大使和Serge Christiane先生就第2231（2015）号决议的执行情况所作的通报。我还要和其他安理会成员一道欢迎并感谢国务卿蓬佩奥今天拨冗与会。

我们从秘书长的报告（S/2018/1089）中注意到，伊朗伊斯兰共和国继续履行其与核有关的承诺。我们还从报告中注意到，国际原子能机构（原子能机构）继续核查和监测伊朗伊斯兰共和国履行与核有关的承诺的情况、核材料不挪作他用以及未开展未申报的核材料和核活动等情况。秘书长没有收到任何关于向伊朗供应、转让或出口核和两用物品、材料、设备、货物和技术的报告，这一事实确实令人鼓舞。

我们赞同秘书长的观点，即《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）是多边主义取得成功的一种表现。它的确象征着、或者体现出有效的多边主义，并取得了良好的结果。但我们认识到，在更广泛执行第2231（2015）号决议、尤其是与据称伊朗开展了违反该决议附件B所载限制措施的活动以及秘书长报告中的关键结论方面，还存在一些挑战和困难。

我们注意到秘书长和协调人的报告中（S/2018/1106）所反映关于伊朗伊斯兰共和国弹道导弹试验的来文。我们在秘书长的报告中还注意到，秘书处在继续分析伊朗伊斯兰共和国与弹道导弹有关的转让或活动以及与武器有关的转让问题。我们认为，此类活动以及伊朗发射弹道导弹的做法将影响《全面行动计划》和第2231（2015）号决议得到更广泛的实施。这还将加剧紧张局势，对该地区产生严重的后果。

我们赞同秘书长在其报告中的说法，即"《计划》有必要继续为其所 有参与者服务，包括为伊朗人民带来切实的经济利益"（S/2018/1089，第3段）。《全面行动计划》必须继续对所有参与者具有实效，并为实现更广泛的目标，确保不扩散核武器以及其余参与者之间持续开展对话与合作，这至关重要。我们认为，这样，其余参与者就能够应对《全面行动计划》实施过程中遇到的挑战，特别是武器和弹道导弹相关转移以及弹道导弹试验方面的挑战。这还肯定会有助于维护该《计划》，秘书长在其报告中呼吁这样做。

范・伍斯特隆姆先生（荷兰）（*以英语发言*）：我现在以本国代表身份发言。

首先，我要感谢迪卡洛副秘书长和欧洲联盟代表团临时代办 Christiane先生的通报。我们还欢迎秘书长的报告（S/2018/1089）和联合委员会的报告（见S/2018/1070）。

我将重点讨论三点：第一，《联合综合行动计划》（《全面行动计划》）；第二，我们对伊朗弹道导弹计划及其在该地区的作用方面的关切；第三，第2231（2015）号决议的执行情况。

首先，关于《全面行动计划》，我们认为，该计划是多年谈判的产物，是一项重大外交成就，也是防扩散领域的重大成果。它在安全理事会第2231（2015）号决议中得到一致赞同。保留这一协议是荷兰王国明确的优先事项。该协议对该地区、欧洲乃至整个世界的安全至关重要。

《全面行动计划》一直在逐步实现目标，即防止伊朗发展核武器，这也是伊朗根据《不扩散核武器条约》承担的义务。此外，《全面行动计划》有可靠的核查作为依据。国际原子能机构（原子能机构）的视察员每年有3000多个日历日在伊朗实地度过，并全天候监测该国25个以上的地点，这对我国而言是一项重大的努力，我们为这项努力捐助了150多万欧元。

这些视察已经导致国际原子能机构连续提出13次报告，证实伊朗正在履行其根据《全面行动计划》作出的承诺。有鉴于此，我们再次对美国决定退出协议深表遗憾。我们认为，《全面行动计划》有效地堵住了伊朗获得核武器的途径。它比任何替代方案都更有成效，因此，我们呼吁《全面行动计划》参与者继续致力于落实该协议。

接着我要谈第二点：我们对伊朗弹道导弹计划及其在该地区的作用的关切。荷兰王国赞同今天许多人对伊朗的弹道导弹计划、最近的弹道导弹试验以及伊朗在该地区的不稳定作用所表示的严重关切。我们对伊朗干涉叙利亚、黎巴嫩和也门等国家的内政，以及支持真主党和胡希等武装团体感到担忧。我们谴责伊朗参与向该地区的行为体转让导弹和武器、包括向也门胡塞武装转让导弹的任何做法。我们呼吁伊朗不要进行任何此类活动，而全面执行第2231（2015）号决议，并就这些关切问题进行认真对话。

关于第三点，即第2231（2015）号决议的执行情况，只要伊朗继续致力于实施《全面行动计划》，国际社会也应该这样做。因此，我们呼吁整个国际社会继续支持并执行第2231（2015）号决议，包括《全面行动计划》。国际社会应该如预期的那样，确保伊朗继续从该协议中受益，包括通过采购渠道开展必要的贸易。荷兰王国将以本国身份、作为欧洲联盟成员国、并在今年作为安全理事会决议的协调人，继续发挥作用，确保第2231（2015）号决议得到全面执行。

最后，荷兰王国认为，包括伊朗在内的《全面行动计划》参与者和国际社会必须仍然致力于落实第2231（2015）号决议，包括《全面行动计划》，尤其是鉴于目前该协议似乎处于十字路口，这是一个明确的优先事项。与此同时，伊朗应处理国际社会对其弹道导弹计划及其在该地区破坏稳定作用的担忧。《全面行动计划》表明，国际社会可以走到一起，解决最复杂的问题。它表明，通过对话和外交途径可以克服分歧。这是一个明显的例子，说明有效的多边主义和确保继续执行第2231（2015）号决议符合伊朗人民、该地区和我们所有人的利益。

主席（*以法语发言*）：我现在以科特迪瓦代表的身份发言。

我要感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛女士作了通报，介绍秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第六次报告（S/2018/1089）。我还要感谢荷兰常驻代表暨执行第2231（2015）号决议协调人卡雷尔•范•伍斯特隆姆大使介绍他最近的六个月报告（见S/2018/1106）。我还要感谢欧洲联盟代表团临时代办Serge Christiane先生出色地介绍了采购工作组的活动。最后，我要欢迎美国国务卿迈克•蓬佩奥先生和秘

书长办公厅主任玛丽亚·路易莎·里贝罗·维奥蒂女士与会，他们并不经常和我们在一起，但是我本人希望在我们的会议上更多地见到他们。《联合全面行动计划》（全面行动计划）在通过三年多之后，今天正处于十字路口。

安理会的团结一致当初使核准《全面行动计划》的第2231（2015）号决议得以通过，但这种团结现在受到破坏，以至于影响到对于该计划条款的解释，而国际社会过去一直是欢迎该计划的。

关于伊朗核问题，我国代表团要对伊朗政府与国际原子能机构（原子能机构）的合作表示赞赏。的确，正如秘书长报告（S/2018/1089）所强调的那样，原子能机构仍在核查伊朗核设施方面发挥作用，而且没有遭受阻碍。

原子能机构在11月12日的最新报告中指出，伊朗正在履行其根据《联合全面行动计划》所作的承诺，未将铀浓缩至禁止的浓度，也未进行非法存储，并在《保障监督协定附加议定书》生效之前继续临时适用该协定。根据这一意见，我国代表团认为，应该继续执行伊朗核协议，因为它符合《不扩散核武器条约》的要求。

关于弹道导弹问题，我国对伊朗12月1日测试可能属于核武器运载系统的中程弹道导弹的报道仍然感到关切。

科特迪瓦愿借此机会敦促伊朗当局严格履行其义务，这无疑会有助于促进关于执行《全面行动计划》的讨论，并加强签字方之间的信任与合作。科特迪瓦还促请伊朗当局打消人们对于据称的弹道导弹转让行为的所有疑虑。在这方面，我国支持建立协商一致的调查机制，以查明该问题的真相。

关于据称该地区非法转让和发现据称是伊朗制造的其他类型武器的碎片情况，我国代表团敦促联合国迅速完成对其来源和转让时间的调查。科特迪瓦希望鼓励伊朗当局消除国际社会疑虑，严格执行安全理事会决议关于旅行禁令和冻结资产措施等的规定。

科特迪瓦坚定致力于多边主义和促进多边框架，以及建立共识，以应对当前国际和平与安全面临的威胁。有鉴于此，我想重申我们对《全面行动计划》的支持，该计划仍然是执行《不扩散条约》的有力保证。

因此，科特迪瓦敦促《行动计划》各方就其条款的解释达成一致，并通过为此建立的机制，特别是其附件四所设联合委员会解决任何误解。我国还鼓励它们保持其大力承诺，共同致力于该计划的全面执行。这项计划与人类所有活动一样，仍可改进。

我国代表团敦促所有签字国毫无例外地重返谈判，并呼吁它们充分履行各自的承诺，同时铭记必须通过充分执行协议来加强国际安全。执行工作已经取得了重大进展。　　科特迪瓦还促请伊朗伊斯兰共和国特别注意安理会成员提出的关切并继续与国际原子能机构合作。它还呼吁伊朗严格遵守第2231（2015）号决议的规定。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

哈比卜先生（伊朗伊斯兰共和国）（*以英语发言*）：首先，我愿真诚地感谢重申承诺继续支持《联合全面行动计划》（全面行动计划）的安理会成员。在多边主义受到威胁的时候，必须维护《全面行动计划》。秘书长认为，该计划体现了多边主义的成功，是对话和外交取得的重大成就。

从这个角度来看，我们赞扬秘书长在其报告（S/2018/1089）中对《全面行动计划》参与国、安理会、所有会员国以及区域和其他国际行为体发出的呼吁，即确保该协议的连续性，因为这对于区域和国际和平与安全至关重要。

在为审议第2231（2015）号决议执行情况而举行的本次会议上，安理会应审议并解决决议执行工作所面临的所有障碍，特别是要突出决议中关于促

进和推动与伊朗进行正常经济和贸易往来及合作的规定。

众所周知，美国退出《全面行动计划》并对伊朗重新实施非法制裁的单方面非法行为，对《全面行动计划》能否维持造成了严峻挑战。这明显违反了该决议，决议要求所有国家无一例外-——所有国家无一例外——这也包括美国——不仅采取适当行动支持《全面行动计划》的执行，而且避免采取行动破坏根据《全面行动计划》所作承诺的履行。因此，安理会应将美国的非法行为视作是对该决议的公然违反，并追究其对此类违法行为的责任。

显而易见，不采取适当行动防止一切违反决议的行为，或是姑息此类行为，只会使美国有恃无恐，继续实施其非法行为和不负责任的政策。具有讽刺意味的是，美国自己完全违反第2231（2015）号决议，今天却指责伊朗违反该决议。我们今天听到的是美国的又一串谎言、捏造、虚假信息和欺骗性言论。这不是头一回了，大家只消想想美国官员过去在这间会议厅发表的臭名远扬的讲话就够了。

这并不奇怪。欺骗是美国外交政策不可分割的一部分，欺凌及其对制裁和战争的痴迷也是如此。这种政策的一个明显例证是美国对伊朗和平核计划的态度，美国制造了一场不必要的危机，而且得以滥用安理会实施非法制裁。

《全面行动计划》签署后制裁刚一终止，国际原子能机构刚刚一再确认伊朗完全遵守了其承诺，美国就退出了《全面行动计划》，违反了第2231（2015）号决议，重新实施了非法制裁，并开始惩罚遵守决议的国家。这种政策和做法清楚地表明，即使在过去，他们也没有真正关心伊朗的核计划。

现在，安全理事会的一个常任理事国公然惩罚联合国其他会员国，不是因为其违反而是遵守安全理事会的一项决议，这在联合国史无前例。这在安全理事会也史无前例。然而，美国厚颜无耻地劫持安理会，以加紧对伊朗的敌对行动。我们没有忘记过去那些日子：美国使安理会无法有效阻止萨达姆的侵略，制止对伊朗人民使用化学武器，以及处理美军攻击波斯湾上空的伊朗民航飞机并杀死机上包括66名儿童在内的所有290人的事件。

安理会不应纵容美国重复这种蛮横做法，而应强烈谴责美国违反《联合国宪章》和国际法，重新对伊朗人实施非法制裁。这些制裁只会伤害伊朗的普通人，更重要的是伤害弱势人群，如妇女、儿童、老人和病人。他们甚至阻止伊朗进口基本食品、药品和医疗设备。与美国的声明不同，在实践中，这类必需品的进口不享受例外或豁免。现在他们声称各银行对伊朗的银行系统没有信心，不能为这些交易提供便利。“这是伊朗的问题。”他们说道，“这不是我们的问题。”这岂不是讽刺而可耻的？为什么他们几周前还对伊朗的银行系统充满信心，突然毫无理由就失去了信心？事实上，它们之所以避免这种交易，是因为受到一个霸凌、不负责任的国家的恐吓和威胁。

11月7日，美国国务卿用大规模饥荒来威胁全体伊朗人。他说，伊朗“领导层必须决定是不是想让自己的人民吃上饭”。将食品和药品当作武器来对付平民，这不是危害人类罪，还是什么？扰乱自由贸易，将美国国内法适用于其他国家，进而不尊重它们的主权，这不是经济恐怖主义的明显表现吗？国际社会应该反对美国的欺凌政策，应该追究美国当局指使、制造和实施这种可怕罪行的责任。

通过杜撰事实、编造信息、引用不相关的标准，美国试图制造含糊和混乱，以曲解关于伊朗导弹发射的决议。在此，我提请安理会注意美国伊朗问题特使对该决议相关段落的解释，他说，该决议“只是”“善意地”呼吁伊朗不要开展某些活动。他随后总结道，该决议的语言“很难算是明确的、可执行的禁令”。

伊朗弹道导弹计划的设计只是为了能够运载阻遏外国威胁所需的常规弹头。美国人辩称，伊朗的安全关切完全是庸人自扰，他们还虚伪地声称伊朗并不面临来自以色列的天然威胁，而就在三个月

前，以色列总理甚至用核毁灭来威胁伊朗。这当然只是一厢情愿。此外，任何人都不能忽视伊朗继续面临来自美国本国的持续、巨大的威胁，尤其是美国“所有可能都摆在台面上”的过时理念——这相当于军事威胁。

他们自作多情地梦想让我们回到过去那段日子，当时萨达姆的飞机轰炸一座伊朗城市长达105分钟——这是自第二次世界大战以来最长的空袭——炸死炸伤1000多名平民。他们还想让我们回到萨达姆向我国城市乱射导弹的日子——其中一些导弹带有美国提供的化学成分——而伊朗受到强力阻挠，无法采购至少能用来威慑侵略者的最基本自卫手段。他们甚至阻止向伊朗出口有刺铁丝网，任何人都不该对此感到惊讶。大多数的这种限制手段还在继续。

我们付出了高昂的代价来保护我国领土不受侵略者的侵犯，确保我们边界和公民的安全。那些日子早就过去了。生活在中东这样一个动荡区域，我国政府不会也不能在安全和常规防御能力上妥协，任何其他国家都不会这样做。

将伊朗描述为区域威胁之源无非是转嫁责任，以便销售更多美国产的“美妙的武器”——美国总统就这样称呼它们。我们区域的冲突、不安全和不稳定有两个主要来源：以色列对巴勒斯坦的占领和美国在本地区的的干预和大规模军事集结。谁还能忘记，美国总统在竞选期间公开承认，美国在制造最丑恶的恐怖主义——邪恶的伊拉克和沙姆伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）——方面发挥了作用？如果没有伊朗的支持和帮助，伊黎伊斯兰国的黑旗仍将在中东上空飘扬。我们的邻国一再承认，伊朗为打击和挫败它们国家境内的达伊沙发挥了作用。这些团体对伊朗在打击叙利亚和伊拉克境内恐怖主义团体方面发挥突出作用做出的反应是，它们于2017年和2018年在伊朗，包括在我国议会发动了几次恐怖袭击。

今天，除了将伊黎伊斯兰国成员转移到阿富汗和中亚国家之外，美国还将其对恐怖主义的支持扩展到一个邪恶的恐怖主义团伙，即人民圣战者组织，该组织已杀害17000多名伊朗人——包括儿童、妇女、女孩、官员和其他普通人——以及许多伊拉克人，其领导人目前正在华盛顿特区讨好最高层政治人物，通过恐怖活动破坏伊朗的稳定。

在此，我谨强调，根据《联合国宪章》，安理会代表所有会员国，因此，安理会各项决定也应反映它们的看法。几乎本组织所有会员国都坚定支持《全面行动计划》，并且明确表示反对非法单边制裁，这些制裁明显违反第2231（2015）号决议。因此，安理会应追究美国再度强加此类制裁的责任，并要求其停止实施制裁。这样做也符合10月3日一致通过的国际法院令赋予美国的义务，该法令清楚证明美国的制裁不合法。

主席先生，我还要澄清我昨天给你的信中对秘书长报告的法律和技术意见，信中也谈到我们对我今天发言中未提及问题的意见。

最后但同样重要的一点是，美国代表对伊朗作出了无端指控，其中大部分与本次会议的议程无关，甚至也不属于安理会的职权范围。因此，我的发言仅限于本次会议议程，我不想像美国代表那样无视议程。与此同时，我国已通过外交部或驻日内瓦、维也纳、海牙或纽约相关国际论坛的代表回应了这些指控。

主席（*以法语发言*）：我现在请德国代表发言。

霍伊斯根先生（德国）（*以英语发言*）：主席先生，我非常感谢你邀请德国参加今天的会议。我赞赏所有坚持到本次辩论会最后的代表。我也感谢美国国务卿呆了两个多小时。相应地，我保证简短发言。实际上，我可以简短发言是因为我基本赞同我的各位欧洲联盟同事——法国、联合王国、瑞典、波兰以及荷兰代表——先前的发言。

首先，我谨感谢罗斯玛丽·迪卡洛副秘书长介绍秘书长的报告（S/2018/1089）。我们认为这是一份很好的报告，因为它内容详尽、证据充分并且平衡。我们还认为，报告把重点放在附件B上,它目前的范围和方法是恰当的。我谨借此机会反驳一些人对这份报告的批评。我认为，既然授予秘书长报告第2231 (2015)号决议执行情况的任务，他就必须有力地这样做，并且使用他掌握的资源。

我还要感谢范•伍斯特隆姆大使作为协调人所做的工作。我还必须指出，我感到十分高兴的是，我的比利时同事马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫已被推选接任艰巨的协调人任务。

关于《联合全面行动计划》(全面行动计划)，请允许我重申我的荷兰同事和瑞典同事所说的话，他们指出《全面行动计划》是一个重大外交成就和一项成功的多边协议。我完全赞同这些意见。我还要赞扬费代丽卡•莫盖里尼以及欧盟对外行动署秘书长Helga Schmidt开展了出色工作，把协议各个部分聚合起来，并且竭尽全力保全这项协议，我们认为这是至关重要的。

第2231（2015）号决议核准了《全面行动计划》，《计划》加强了《不扩散核武器条约》。我们认为，《全面行动计划》是对全球不扩散架构非常重要的贡献。它对该地区安全和欧洲的安全来说是重要资产，而欧洲的安全是我们的关键利益所在。因此,维护《全面行动计划》对我们来说十分重要。我们的立场仍然没有改变。只要伊朗完全遵守这项计划，德国将与我们的欧洲伙伴一道继续致力于维护《全面行动计划》。只要情况如此，我们将与我们的法国和英国伙伴以及《全面行动计划》其余伙伴一道致力于采取必要措施，确保伊朗继续得到解除制裁带来的经济惠益。

全面和有效执行附件B的各个方面对区域和国际稳定来说同样重要。我们听到，美国国务卿雄辩地强调了涉及转让武器和弹道导弹活动的违反附件B行为。因此，秘书长的调查结果令人严重关切。伊朗发展弹道导弹的计划仍然不符合第2231(2015)号决议附件B第3段的规定。我谨举几个例子：伊朗于12月测试了一枚中程弹道导弹，另外，10月1日，伊朗的导弹打击了叙利亚的目标。此外，我们强烈谴责10月1日所发射导弹上印有的信息，根据伊朗和国际媒体的报道，这些信息严重威胁美国、以色列和沙特阿拉伯。此类侵略性言论令人不可接受，德国谴责伊朗继续质疑以色列的存在权。我们呼吁伊朗不要再进行任何进一步弹道导弹发射、不要发表不可接受的言论或向胡塞武装或任何其它方面转让弹道导弹、部件或技术、不再从伊朗转让任何其它武器或相关材料，并且充分尊重第2231 (2015)号决议。

最后，请允许我谈一个最重要的问题。德国赞同秘书长的意见，即在处理任何与核协议无直接关系的问题时不应妨碍维护这项协议。我们认为，美国的立场就像把婴儿和洗澡水一起泼出去。蓬佩奥国务卿引述了奥巴马总统的话，他说，理想情况下，伊朗在导弹技术问题上将在该地区循规蹈矩。作为德国人，我们都知道理想主义是什么，这来自德国哲学和伊曼纽尔康德的绝对命令理论。如果每个人都遵循这一理念，我们将不需要安全理事会。但是，我们不得不接受不理想的状况，这种状况需要继续执行《全面行动计划》，因为它符合我们的安全利益。

中午12时40分散会。